



Онтологические метафоры "человек-животное" в английском и русском языках

Исследование зооморфных метафор в когнитивной и
психолингвистической традиции

Малышев Николай Степанович
учитель русского языка и литературы
МБОУ СОШ №13 г. Армавира



Сущность онтологических метафор

Механизм мышления

Не просто языковой приём

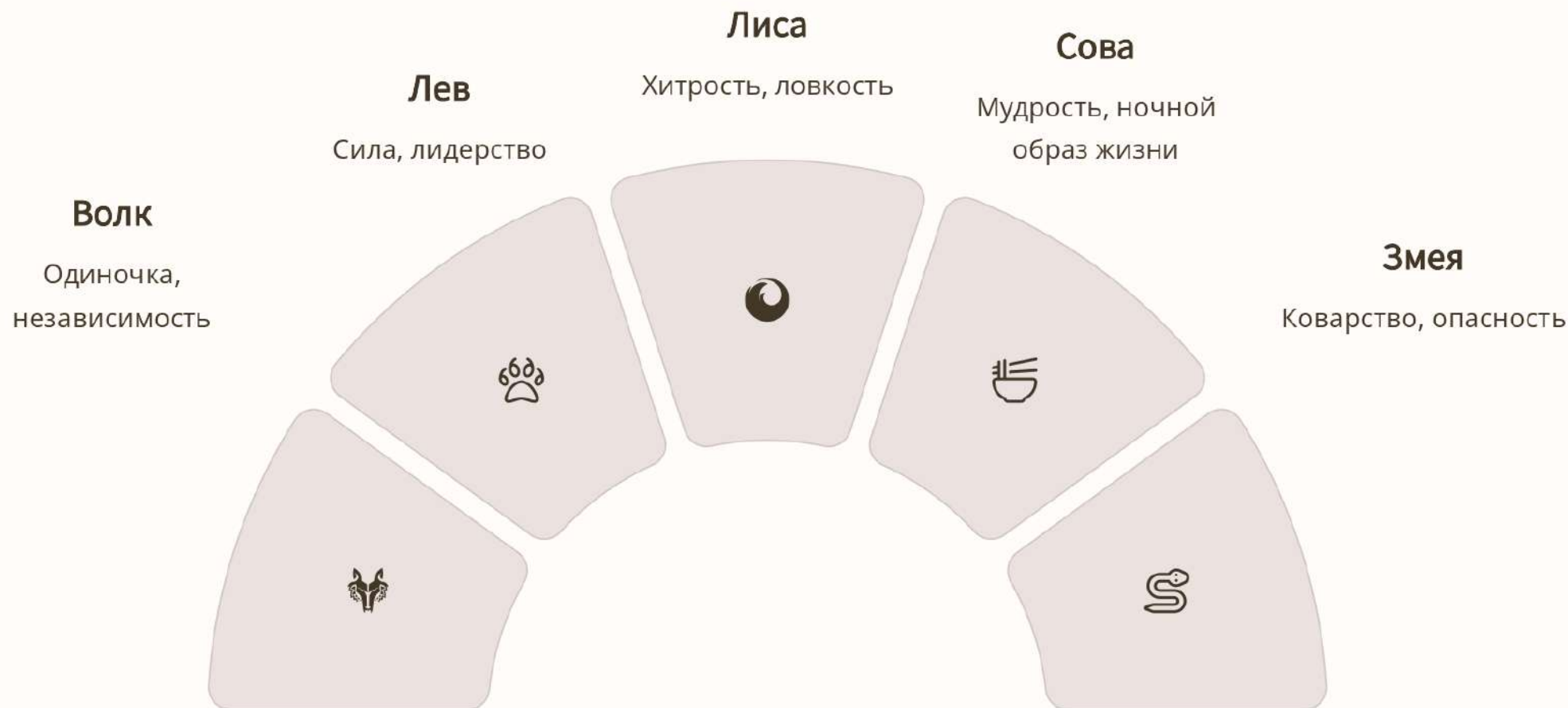
Структурирование

Абстрактные категории через
конкретные образы

Универсальность

Присутствуют во всех культурах

Зооморфные метафоры



Культурные различия

Английский

"Lone wolf" - угроза, опасность

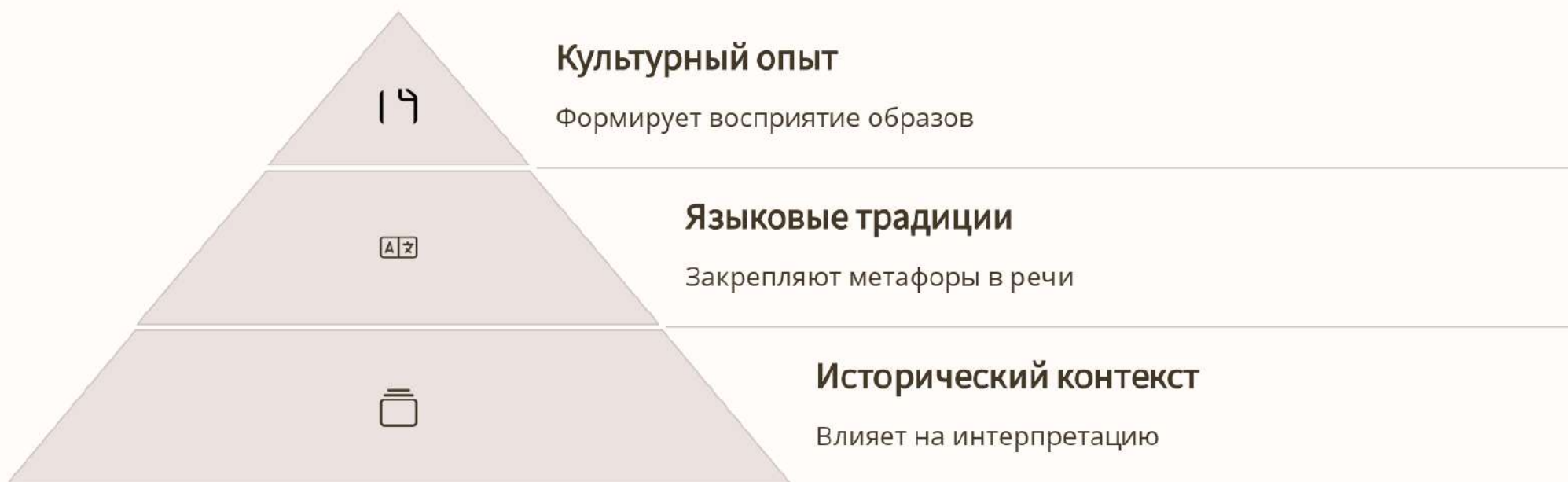
"Wise as an owl" - мудрость, интеллект

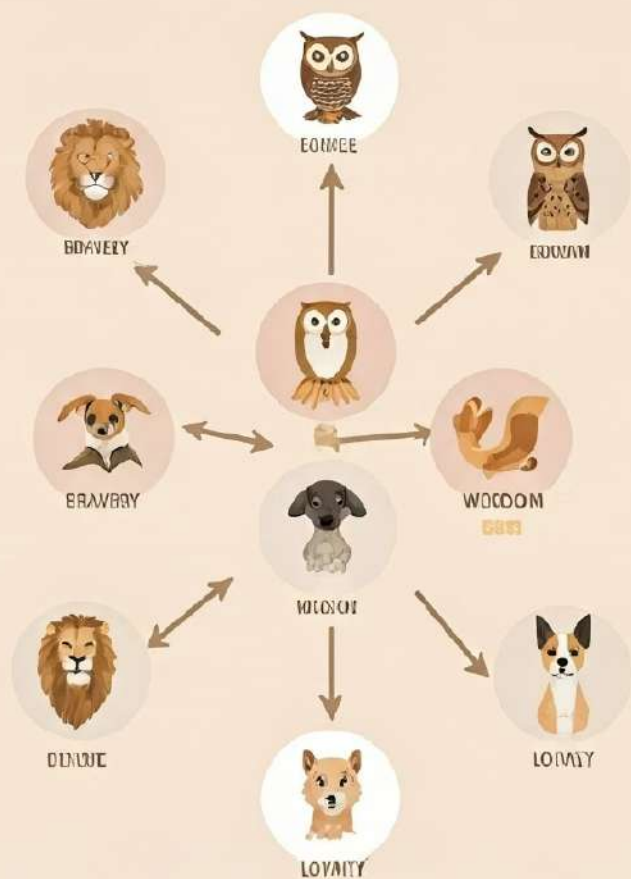
Русский

"Волк-одиночка" - независимость, благородство

"Сова" - ум, замкнутость

Национально-языковая картина мира





Функции зооморфных метафор



Категоризация

Качества личности



Оценка

Поведение человека



Эмоциональность

Усиление воздействия речи



Психолингвистический аспект

Раннее детство

Формирование связи слов с образами

Культурный опыт

Усвоение метафор через социализацию

Языковое сознание

Закрепление устойчивых ассоциаций



Выводы исследования



Когнитивный ключ

Метафоры раскрывают мышление



Универсальность и специфика

Общие законы, разные проявления



Культурный мост

Понимание различий между языками